



Le 4 juin 2009

Monsieur Wayne Wouters
Secrétaire du Conseil du Trésor du Canada
Conseil du Trésor du Canada
Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada
140, rue O'Connor
Ottawa (Ont.) K1A 0G5

Objet : Demande de renseignement du DPB 009

Monsieur Wouters,

J'aimerais recevoir deux ensembles de données du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, soit :

1. un état récapitulatif des niveaux de référence ministériels originaux et des ajustements apportés par l'entremise de la Mise à jour annuelle des niveaux de référence (MJANR) 2009 pour les années 2009-2010 à 2013-2014,
2. un résumé des articles qui ont été approuvés par le Cabinet ou par le Budget ou, dans les cas de décisions de reporter des crédits, par le ministère des Finances du Canada, mais qui doivent encore recevoir l'approbation du Conseil du Trésor avant d'être inclus dans le Budget des dépenses et incorporés dans les niveaux de référence ministériels.

Le DPB prévoit utiliser cette information pour ne produire que des prévisions de dépenses des ministères un élément clé de nos projections budgétaires. Le DPB n'a pas l'intention de réaliser d'audit sur les données, sauf pour juger de leurs valeurs à des fins de prévision. Mon bureau se fera un plaisir de collaborer et de partager les résultats de toute analyse effectuée par le DPB avec le Secrétariat.

Comme il s'agit de notre première demande de renseignement à votre ministère, vous pourriez vouloir consulter, afin d'en savoir plus sur la marche à suivre, notre *Protocole d'information* (disponible sur notre site Web à : <http://www2.parl.gc.ca/Sites/PBO-DPB/documents/Information%20Protocol%20FR.pdf>). Ce protocole décrit le processus par lequel le Directeur parlementaire du budget (DPB) peut obtenir des renseignements auprès de ministères, et ce, en vertu de l'accès à des données gratuites et à jour que lui garantissent les modifications apportées à la *Loi sur le Parlement du Canada* en vue de créer le DPB.

Je vous remercie de l'attention que vous voudrez bien porter à la présente demande et vous sais gré de votre coopération. Si une partie devait nécessiter quelques éclaircissements, n'hésitez pas à m'en aviser.

Je vous prie d'agréer, Monsieur Wouters, l'assurance de ma considération distinguée.

Le directeur parlementaire du budget,

[Signature]

Kevin Page

p. j.

C. C. : Timothy Sargent, secrétaire adjoint du Cabinet, Bureau du Conseil privé, Secrétariat de liaison de politique macroéconomique



Demande de renseignement du DPB

1) Numéro de la demande :	009
2) Personne-ressource au Bureau du DPB :	Brad Recker (613-992-8062 ou reckeb@parl.gc.ca)
3) Type de demande :	Se répète chaque année
4) Objectif du DPB :	Faire des prévisions de dépenses des ministères
5) Volet concerné du mandat du DPB :	Fournir au Sénat et à la Chambre des communes une analyse objective des tendances dans les finances de l'État.
6) Renseignements et données demandés :	<p>1) Les niveaux de référence originaux et les ajustements apportés par l'entremise de la Mise à jour annuelle des niveaux de référence (MJANR) 2009 pour les années 2009-2010 à 2013-2014, par ministère ou organisme et par élément de réserve (dépenses votées ou prévues par la loi et autorisation de paiement de transfert); la nature des dépenses (de fonctionnement, en immobilisations, transferts, autres subventions et transferts et dépenses affectées à un crédit); et, s'il y a lieu, les frais accumulés au titre de passif fixe ou capitalisé.</p> <p>2) Les décisions ou affectations approuvées par le Cabinet ou le Budget ou, dans le cas d'un report de crédit, par le ministère des Finances, mais qui doivent encore recevoir l'approbation du Conseil du Trésor avant d'être incluses dans le Budget des dépenses et incorporées dans les niveaux de référence ministériels, par ministère ou organisme.</p>
7) Priorité :	Normale
8) Date d'envoi de la demande :	4 juin 2009
9) Date de livraison demandée :	3 juillet 2009